

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

28 NOVEMBRE 1972.

**Projet de loi modifiant la loi du 30 décembre 1970
sur l'expansion économique.**

EXPOSE DES MOTIFS

1. L'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique prévoit que la population totale des zones de développement ne peut dépasser 20 p.c. de la population du Royaume.

L'élaboration de la réglementation de cette disposition a fait apparaître la nécessité de porter ce quorum à 25 p.c. Tel est l'objet de l'article 1^{er} du projet de loi.

Il sera ainsi possible de tenir mieux compte des problèmes propres à certaines régions du pays tout en restant dans les limites tracées par la Commission des Communautés européennes dans sa décision du 26 avril 1972.

2. L'article 36 de la même loi, relatif à certaines prises de participation dans le capital de sociétés belges par des personnes physiques ou morales étrangères, a fait l'objet, le 18 janvier 1972, d'un avis motivé rendu par la Commission des Communautés européennes au titre de l'article 169 du Traité de Rome.

Dans son avis, la Commission constate que l'article en cause est incompatible avec les dispositions de droit communautaire en matière de droit d'établissement et invite le Gouvernement belge à prendre les mesures requises pour mettre la loi en concordance avec ces dispositions.

Le fond du problème est que l'article 36 dispense les nationaux de la formalité d'information préalable qu'il impose

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

28 NOVEMBER 1972.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
30 december 1970 betreffende de economische
expansie.**

MEMORIE VAN TOELICHTING

1. Artikel 11 der wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie bepaalt, dat de gezamenlijke bevolking van de ontwikkelingszones 20 p.c. van de bevolking van het Rijk niet mag overtreffen.

Bij de uitwerking van de reglementering van bewuste bepaling is gebleken, dat dit percentage tot 25 p.c. moet worden verhoogd. Dit is het doel van artikel 1 van het wetsontwerp.

Hierdoor zal het mogelijk zijn met de aan bepaalde gewesten van het land eigen problemen beter rekening te houden zonder evenwel de door de Commissie van de Europese Gemeenschappen in haar beschikking d.d. 26 april 1972 vastgelegde perken te overschrijden.

2. Artikel 36 van dezelfde wet, met betrekking tot bepaalde deelnemingen in het kapitaal van Belgische maatschappijen door buitenlandse natuurlijke of rechtspersonen, was op 18 januari 1972 het voorwerp van een met redenen omkleed advies van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, op grond van artikel 169 van het Verdrag van Rome.

De Commissie stelt in haar advies vast, dat bedoeld artikel onverenigbaar is met de bepalingen van het gemeenschapsrecht inzake vestigingsrecht, en verzoekt de Belgische Regering de vereiste maatregelen te treffen om de wet met deze bepalingen in overeenstemming te brengen.

De grond van het vraagstuk schuilt hierin, dat artikel 36 de landgenoten vrijstelt van de verplichting voorafgaand

aux ressortissants étrangers, en ce compris ceux des autres Etats membres du Marché commun.

Le Gouvernement belge a signifié son intention de donner suite à l'invitation de la Commission.

Tel est l'objet de l'article 2 du projet de loi, qui étend aux nationaux l'obligation d'information préalable.

Le Ministre des Affaires économiques,

H. SIMONET.

inlichtingen te verstrekken, terwijl deze verplichting wel geldt voor de buitenlandse onderdanen, daarin begrepen diegenen der andere Lid-Staten van de Gemeenschappelijke Markt.

De Belgische Regering heeft haar voornemen op het verzoek van de Commissie in te gaan, betekend.

Dit is het doel van artikel 2 van het wetsontwerp, waarbij de verplichting tot de landgenoten wordt uitgebreid.

De Minister van Economische Zaken,

H. SIMONET.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}.

L'alinéa 4 de l'article 11 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique est remplacé par la disposition suivante : « Toutefois la population totale des zones de développement ne peut dépasser 25 p.c. de la population du Royaume. »

ART. 2.

L'article 36 de la même loi est remplacé par la disposition suivante : « En raison des conséquences qu'elles peuvent avoir sur l'emploi et sur la réalisation des objectifs du plan, le Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions, le Ministre ayant les Finances dans ses attributions, ainsi que le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale concerné doivent être informés préalablement de toutes opérations visant à aliéner une fraction représentative d'un tiers au moins du capital des entreprises dont l'activité se situe sur le territoire national et dont les fonds propres sont au moins de 100 millions de francs. »

ART. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 1972.

BAUDOUIN.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en bierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende oprichting van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Economische Zaken is gelast in Onze Naam, bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1.

Het vierde lid van artikel 11 der wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie wordt door onderstaande bepaling vervangen : « Evenwel mag de gezamenlijke bevolking van de ontwikkelingszones 25 pct. van de bevolking van het Rijk niet overtreffen. »

ART. 2.

Artikel 36 van dezelfde wet wordt door onderstaande bepaling vervangen : « Ter wille van de gevolgen die zij op de tewerkstelling en op de verwezenlijking van de doelstellingen van het plan kunnen hebben, moeten de Minister tot wiens bevoegdheid Economische Zaken behoren, de Minister tot wiens bevoegdheid Financiën behoren, alsmede de betrokken Staatssecretaris voor Streekeconomie voorafgaandelijk ingelicht worden over alle verrichtingen waarbij beoogd wordt een deel te vervreemden dat ten minste een derde vertegenwoordigt van het kapitaal der ondernemingen waarvan de bedrijvigheid op het nationaal grondgebied plaats heeft en waarvan de eigen middelen ten minste 100 miljoen frank bedragen. »

ART. 3.

Onderhavige wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 november 1972.

BOUDEWIJN.

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

H. SIMONET.

Le Ministre des Affaires étrangères,

P. HARMEL.

Le Ministre des Travaux publics,

J. DE SAEGER.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

A. VLERICK.

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

H. FAYAT.

Le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale,

L. DHOORE.

Le Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale,

E. CLOSE.

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

H. SIMONET.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

P. HARMEL.

De Minister van Openbare Werken,

J. DE SAEGER.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

A. VLERICK.

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

H. FAYAT.

De Staatssecretaris voor Streekeconomie,

L. DHOORE.

De Staatssecretaris voor Streekeconomie,

E. CLOSE.